Print Page

Sri Guru Granth Sahib

Displaying 264 of

ਅਸਟਪਦੀ ॥

Asattapadhee ||

Ashtapadee:

ਗਉੜੀ ਸੁਖਮਨੀ (ਮਃ ੫) ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਅੰਗ ੨੬੪

ਜਹ ਮਾਤ ਪਿਤਾ ਸੁਤ ਮੀਤ ਨ ਭਾਈ ॥

Jeh Maath Pithaa Suth Meeth N Bhaaee ||

Where there is no mother, father, children, friends or siblings

ਗਉੜੀ ਸੁਖਮਨੀ (ਮਃ ੫) (੨) ੧:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੨੬੪ ਪੰ. ੧

Raag Gauri Sukhmanee Guru Arjan Dev

ਮਨ ਊਹਾ ਨਾਮੁ ਤੇਰੈ ਸੰਗਿ ਸਹਾਈ ॥

Man Oohaa Naam Thaerai Sang Sehaaee ||

O my mind, there, only the Naam, the Name of the Lord, shall be with you as your help and support.

ਗਉੜੀ ਸੁਖਮਨੀ (ਮਃ ੫) (੨) ੧:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੨੬੪ ਪੰ. ੧

Raag Gauri Sukhmanee Guru Arjan Dev

ਜਹ ਮਹਾ ਭਇਆਨ ਦੂਤ ਜਮ ਦਲੈ ॥

Jeh Mehaa Bhaeiaan Dhooth Jam Dhalai ||

Where the great and terrible Messenger of Death shall try to crush you,

ਗਉੜੀ ਸੁਖਮਨੀ (ਮਃ ੫) (੨) ੧:੩ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੨੬੪ ਪੰ. ੨

Raag Gauri Sukhmanee Guru Arjan Dev

ਤਹ ਕੇਵਲ ਨਾਮੁ ਸੰਗਿ ਤੇਰੈ ਚਲੈ ॥

Theh Kaeval Naam Sang Thaerai Chalai ||

There, only the Naam shall go along with you.

ਗਉੜੀ ਸੁਖਮਨੀ (ਮਃ ੫) (੨) ੧:੪ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੨੬੪ ਪੰ. ੨

Raag Gauri Sukhmanee Guru Arjan Dev

ਜਹ ਮੁਸਕਲ ਹੋਵੈ ਅਤਿ ਭਾਰੀ ॥

Jeh Musakal Hovai Ath Bhaaree ||

Where the obstacles are so very heavy,

ਗਉੜੀ ਸੁਖਮਨੀ (ਮਃ ੫) (੨) ੧:੫ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੨੬੪ ਪੰ. ੨

Raag Gauri Sukhmanee Guru Arjan Dev

ਹਰਿ ਕੋ ਨਾਮੁ ਖਿਨ ਮਾਹਿ ਉਧਾਰੀ ॥

Har Ko Naam Khin Maahi Oudhhaaree ||

The Name of the Lord shall rescue you in an instant.

ਗਉੜੀ ਸੁਖਮਨੀ (ਮਃ ੫) (੨) ੧:੬ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੨੬੪ ਪੰ. ੩

Raag Gauri Sukhmanee Guru Arjan Dev

ਅਨਿਕ ਪੁਨਹਚਰਨ ਕਰਤ ਨਹੀ ਤਰੈ ॥

Anik Punehacharan Karath Nehee Tharai ||

By performing countless religious rituals, you shall not be saved.

ਗਉੜੀ ਸੁਖਮਨੀ (ਮਃ ੫) (੨) ੧:੭ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੨੬੪ ਪੰ. ੩

Raag Gauri Sukhmanee Guru Arjan Dev

ਹਰਿ ਕੋ ਨਾਮੁ ਕੋਟਿ ਪਾਪ ਪਰਹਰੈ ॥

Har Ko Naam Kott Paap Pareharai ||

The Name of the Lord washes off millions of sins.

ਗਉੜੀ ਸੁਖਮਨੀ (ਮਃ ੫) (੨) ੧:੮ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੨੬੪ ਪੰ. ੩

Raag Gauri Sukhmanee Guru Arjan Dev

ਗੁਰਮੁਖਿ ਨਾਮੁ ਜਪਹੁ ਮਨ ਮੇਰੇ ॥

Guramukh Naam Japahu Man Maerae ||

As Gurmukh, chant the Naam, O my mind.

ਗਉੜੀ ਸੁਖਮਨੀ (ਮਃ ੫) (੨) ੧:੯ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੨੬੪ ਪੰ. ੪

Raag Gauri Sukhmanee Guru Arjan Dev

ਨਾਨਕ ਪਾਵਹੁ ਸੂਖ ਘਨੇਰੇ ॥੧॥

Naanak Paavahu Sookh Ghanaerae ||1||

O Nanak, you shall obtain countless joys. ||1||

ਗਉੜੀ ਸੁਖਮਨੀ (ਮਃ ੫) (੨) ੧:੧੦ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੨੬੪ ਪੰ. ੪

Raag Gauri Sukhmanee Guru Arjan Dev

ਸਗਲ ਸ੍ਰਿਸਟਿ ਕੋ ਰਾਜਾ ਦੁਖੀਆ ॥

Sagal Srisatt Ko Raajaa Dhukheeaa ||

The rulers of the all the world are unhappy;

ਗਉੜੀ ਸੁਖਮਨੀ (ਮਃ ੫) (੨) ੨:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੨੬੪ ਪੰ. ੪
Raag Gauri Sukhmanee Guru Arjan Dev

ਹਰਿ ਕਾ ਨਾਮੁ ਜਪਤ ਹੋਇ ਸੁਖੀਆ ॥

Har Kaa Naam Japath Hoe Sukheeaa ||

One who chants the Name of the Lord becomes happy.

ਗਉੜੀ ਸੁਖਮਨੀ (ਮਃ ੫) (੨) ੨:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੨੬੪ ਪੰ. ੫
Raag Gauri Sukhmanee Guru Arjan Dev

ਲਾਖ ਕਰੋਰੀ ਬੰਧੁ ਨ ਪਰੈ ॥

Laakh Karoree Bandhh N Parai ||

Acquiring hundreds of thousands and millions, your desires shall not be contained.

ਗਉੜੀ ਸੁਖਮਨੀ (ਮਃ ੫) (੨) ੨:੩ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੨੬੪ ਪੰ. ੫
Raag Gauri Sukhmanee Guru Arjan Dev

ਹਰਿ ਕਾ ਨਾਮੁ ਜਪਤ ਨਿਸਤਰੈ ॥

Har Kaa Naam Japath Nisatharai ||

Chanting the Name of the Lord, you shall find release.

ਗਉੜੀ ਸੁਖਮਨੀ (ਮਃ ੫) (੨) ੨:੪ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੨੬੪ ਪੰ. ੫
Raag Gauri Sukhmanee Guru Arjan Dev

ਅਨਿਕ ਮਾਇਆ ਰੰਗ ਤਿਖ ਨ ਬੁਝਾਵੈ ॥

Anik Maaeiaa Rang Thikh N Bujhaavai ||

By the countless pleasures of Maya, your thirst shall not be quenched.

ਗਉੜੀ ਸੁਖਮਨੀ (ਮਃ ੫) (੨) ੨:੫ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੨੬੪ ਪੰ. ੬
Raag Gauri Sukhmanee Guru Arjan Dev

ਹਰਿ ਕਾ ਨਾਮੁ ਜਪਤ ਆਘਾਵੈ ॥

Har Kaa Naam Japath Aaghaavai ||

Chanting the Name of the Lord, you shall be satisfied.

ਗਉੜੀ ਸੁਖਮਨੀ (ਮਃ ੫) (੨) ੨:੬ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੨੬੪ ਪੰ. ੬
Raag Gauri Sukhmanee Guru Arjan Dev

ਜਿਹ ਮਾਰਗਿ ਇਹੁ ਜਾਤ ਇਕੇਲਾ ॥

Jih Maarag Eihu Jaath Eikaelaa ||

Upon that path where you must go all alone,

ਗਉੜੀ ਸੁਖਮਨੀ (ਮਃ ੫) (੨) ੨:੭ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੨੬੪ ਪੰ. ੬
Raag Gauri Sukhmanee Guru Arjan Dev

ਤਹ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਸੰਗਿ ਹੋਤ ਸੁਹੇਲਾ ॥

Theh Har Naam Sang Hoth Suhaelaa ||

There, only the Lord's Name shall go with you to sustain you.

ਗਉੜੀ ਸੁਖਮਨੀ (ਮਃ ੫) (੨) ੨:੮ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੨੬੪ ਪੰ. ੭

Raag Gauri Sukhmanee Guru Arjan Dev

ਐਸਾ ਨਾਮੁ ਮਨ ਸਦਾ ਧਿਆਈਐ ॥

Aisaa Naam Man Sadhaa Dhhiaaeeai ||

On such a Name, O my mind, meditate forever.

ਗਉੜੀ ਸੁਖਮਨੀ (ਮਃ ੫) (੨) ੨:੯ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੨੬੪ ਪੰ. ੭

Raag Gauri Sukhmanee Guru Arjan Dev

ਨਾਨਕ ਗੁਰਮੁਖਿ ਪਰਮ ਗਤਿ ਪਾਈਐ ॥੨॥

Naanak Guramukh Param Gath Paaeeai ||2||

O Nanak, as Gurmukh, you shall obtain the state of supreme dignity. ||2||

ਗਉੜੀ ਸੁਖਮਨੀ (ਮਃ ੫) (੨) ੨:੧੦ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੨੬੪ ਪੰ. ੭

Raag Gauri Sukhmanee Guru Arjan Dev

ਛੂਟਤ ਨਹੀ ਕੋਟਿ ਲਖ ਬਾਹੀ ॥

Shhoottath Nehee Kott Lakh Baahee ||

You shall not be saved by hundreds of thousands and millions of helping hands.

ਗਉੜੀ ਸੁਖਮਨੀ (ਮਃ ੫) (੨) ੩:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੨੬੪ ਪੰ. ੮

Raag Gauri Sukhmanee Guru Arjan Dev

ਨਾਮੁ ਜਪਤ ਤਹ ਪਾਰਿ ਪਰਾਹੀ ॥

Naam Japath Theh Paar Paraahee ||

Chanting the Naam, you shall be lifted up and carried across.

ਗਉੜੀ ਸੁਖਮਨੀ (ਮਃ ੫) (੨) ੩:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੨੬੪ ਪੰ. ੮

Raag Gauri Sukhmanee Guru Arjan Dev

ਅਨਿਕ ਬਿਘਨ ਜਹ ਆਇ ਸੰਘਾਰੈ ॥

Anik Bighan Jeh Aae Sanghaarai ||

Where countless misfortunes threaten to destroy you,

ਗਉੜੀ ਸੁਖਮਨੀ (ਮਃ ੫) (੨) ੩:੩ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੨੬੪ ਪੰ. ੮

Raag Gauri Sukhmanee Guru Arjan Dev

ਹਰਿ ਕਾ ਨਾਮੁ ਤਤਕਾਲ ਉਧਾਰੈ ॥

Har Kaa Naam Thathakaal Oudhhaarai ||

The Name of the Lord shall rescue you in an instant.

ਗਉੜੀ ਸੁਖਮਨੀ (ਮਃ ੫) (੨) ੩:੪ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੨੬੪ ਪੰ. ੯
Raag Gauri Sukhmanee Guru Arjan Dev

ਅਨਿਕ ਜੋਨਿ ਜਨਮੈ ਮਰਿ ਜਾਮ ॥

Anik Jon Janamai Mar Jaam ||

Through countless incarnations, people are born and die.

ਗਉੜੀ ਸੁਖਮਨੀ (ਮਃ ੫) (੨) ੩:੫ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੨੬੪ ਪੰ. ੯
Raag Gauri Sukhmanee Guru Arjan Dev

ਨਾਮੁ ਜਪਤ ਪਾਵੈ ਬਿਸ੍ਰਾਮ ॥

Naam Japath Paavai Bisraam ||

Chanting the Name of the Lord, you shall come to rest in peace.

ਗਉੜੀ ਸੁਖਮਨੀ (ਮਃ ੫) (੨) ੩:੬ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੨੬੪ ਪੰ. ੯
Raag Gauri Sukhmanee Guru Arjan Dev

ਹਉ ਮੈਲਾ ਮਲੁ ਕਬਹੁ ਨ ਧੋਵੈ ॥

Ho Mailaa Mal Kabahu N Dhhovai ||

The ego is polluted by a filth which can never be washed off.

ਗਉੜੀ ਸੁਖਮਨੀ (ਮਃ ੫) (੨) ੩:੭ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੨੬੪ ਪੰ. ੧੦
Raag Gauri Sukhmanee Guru Arjan Dev

ਹਰਿ ਕਾ ਨਾਮੁ ਕੋਟਿ ਪਾਪ ਖੋਵੈ ॥

Har Kaa Naam Kott Paap Khovai ||

The Name of the Lord erases millions of sins.

ਗਉੜੀ ਸੁਖਮਨੀ (ਮਃ ੫) (੨) ੩:੮ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੨੬੪ ਪੰ. ੧੦
Raag Gauri Sukhmanee Guru Arjan Dev

ਐਸਾ ਨਾਮੁ ਜਪਹੁ ਮਨ ਰੰਗਿ ॥

Aisaa Naam Japahu Man Rang ||

Chant such a Name with love, O my mind.

ਗਉੜੀ ਸੁਖਮਨੀ (ਮਃ ੫) (੨) ੩:੯ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੨੬੪ ਪੰ. ੧੦
Raag Gauri Sukhmanee Guru Arjan Dev

ਨਾਨਕ ਪਾਈਐ ਸਾਧ ਕੈ ਸੰਗਿ ॥੩॥

Naanak Paaeeai Saadhh Kai Sang ||3||

O Nanak, it is obtained in the Company of the Holy. ||3||

ਗਉੜੀ ਸੁਖਮਨੀ (ਮਃ ੫) (੨) ੩:੧੦ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੨੬੪ ਪੰ. ੧੦

Raag Gauri Sukhmanee Guru Arjan Dev

ਜਿਹ ਮਾਰਗ ਕੇ ਗਨੇ ਜਾਹਿ ਨ ਕੋਸਾ ॥

Jih Maarag Kae Ganae Jaahi N Kosaa ||

On that path where the miles cannot be counted,

ਗਉੜੀ ਸੁਖਮਨੀ (ਮਃ ੫) (੨) ੪:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੨੬੪ ਪੰ. ੧੧

Raag Gauri Sukhmanee Guru Arjan Dev

ਹਰਿ ਕਾ ਨਾਮੁ ਊਹਾ ਸੰਗਿ ਤੋਸਾ ॥

Har Kaa Naam Oohaa Sang Thosaa ||

There, the Name of the Lord shall be your sustenance.

ਗਉੜੀ ਸੁਖਮਨੀ (ਮਃ ੫) (੨) ੪:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੨੬੪ ਪੰ. ੧੧

Raag Gauri Sukhmanee Guru Arjan Dev

ਜਿਹ ਪੈਡੈ ਮਹਾ ਅੰਧ ਗੁਬਾਰਾ ॥

Jih Paiddai Mehaa Andhh Gubaaraa ||

On that journey of total, pitch-black darkness,

ਗਉੜੀ ਸੁਖਮਨੀ (ਮਃ ੫) (੨) ੪:੩ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੨੬੪ ਪੰ. ੧੧

Raag Gauri Sukhmanee Guru Arjan Dev

ਹਰਿ ਕਾ ਨਾਮੁ ਸੰਗਿ ਉਜੀਆਰਾ ॥

Har Kaa Naam Sang Oujeeaaraa ||

The Name of the Lord shall be the Light with you.

ਗਉੜੀ ਸੁਖਮਨੀ (ਮਃ ੫) (੨) ੪:੪ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੨੬੪ ਪੰ. ੧੨

Raag Gauri Sukhmanee Guru Arjan Dev

ਜਹਾ ਪੰਥਿ ਤੇਰਾ ਕੋ ਨ ਸਿਞਾਨੂ ॥

Jehaa Panthh Thaeraa Ko N Sinjaanoo ||

On that journey where no one knows you,

ਗਉੜੀ ਸੁਖਮਨੀ (ਮਃ ੫) (੨) ੪:੫ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੨੬੪ ਪੰ. ੧੨

Raag Gauri Sukhmanee Guru Arjan Dev

ਹਰਿ ਕਾ ਨਾਮੁ ਤਹ ਨਾਲਿ ਪਛਾਨੂ ॥

Har Kaa Naam Theh Naal Pashhaanoo ||

With the Name of the Lord, you shall be recognized.

ਗਉੜੀ ਸੁਖਮਨੀ (ਮਃ ੫) (੨) ੪:੬ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੨੬੪ ਪੰ. ੧੨
Raag Gauri Sukhmanee Guru Arjan Dev

ਜਹ ਮਹਾ ਭਇਆਨ ਤਪਤਿ ਬਹੁ ਘਾਮ ॥

Jeh Mehaa Bhaeiaan Thapath Bahu Ghaam ||

Where there is awesome and terrible heat and blazing sunshine,

ਗਉੜੀ ਸੁਖਮਨੀ (ਮਃ ੫) (੨) ੪:੭ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੨੬੪ ਪੰ. ੧੩
Raag Gauri Sukhmanee Guru Arjan Dev

ਤਹ ਹਰਿ ਕੇ ਨਾਮ ਕੀ ਤੁਮ ਊਪਰਿ ਛਾਮ ॥

Theh Har Kae Naam Kee Thum Oopar Shhaam ||

There, the Name of the Lord will give you shade.

ਗਉੜੀ ਸੁਖਮਨੀ (ਮਃ ੫) (੨) ੪:੮ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੨੬੪ ਪੰ. ੧੩
Raag Gauri Sukhmanee Guru Arjan Dev

ਜਹਾ ਤ੍ਰਿਖਾ ਮਨ ਤੁਝੁ ਆਕਰਖੈ ॥

Jehaa Thrikhaa Man Thujh Aakarakhai ||

Where thirst, O my mind, torments you to cry out,

ਗਉੜੀ ਸੁਖਮਨੀ (ਮਃ ੫) (੨) ੪:੯ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੨੬੪ ਪੰ. ੧੪
Raag Gauri Sukhmanee Guru Arjan Dev

ਤਹ ਨਾਨਕ ਹਰਿ ਹਰਿ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਬਰਖੈ ॥੪॥

Theh Naanak Har Har Anmrith Barakhai ||4||

There, O Nanak, the Ambrosial Name, Har, Har, shall rain down upon you. ||4||

ਗਉੜੀ ਸੁਖਮਨੀ (ਮਃ ੫) (੨) ੪:੧੦ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੨੬੪ ਪੰ. ੧੪
Raag Gauri Sukhmanee Guru Arjan Dev

ਭਗਤ ਜਨਾ ਕੀ ਬਰਤਨਿ ਨਾਮੁ ॥

Bhagath Janaa Kee Barathan Naam ||

Unto the devotee, the Naam is an article of daily use.

ਗਉੜੀ ਸੁਖਮਨੀ (ਮਃ ੫) (੨) ੫:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੨੬੪ ਪੰ. ੧੪
Raag Gauri Sukhmanee Guru Arjan Dev

ਸੰਤ ਜਨਾ ਕੈ ਮਨਿ ਬਿਸ੍ਰਾਮੁ ॥

Santh Janaa Kai Man Bisraam ||

The minds of the humble Saints are at peace.

ਗਉੜੀ ਸੁਖਮਨੀ (ਮਃ ੫) (੨) ੫:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੨੬੪ ਪੰ. ੧੫
Raag Gauri Sukhmanee Guru Arjan Dev

ਹਰਿ ਕਾ ਨਾਮੁ ਦਾਸ ਕੀ ਓਟ ॥

Har Kaa Naam Dhaas Kee Outt ||

The Name of the Lord is the Support of His servants.

ਗਉੜੀ ਸੁਖਮਨੀ (ਮਃ ੫) (੨) ੫:੩ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੨੬੪ ਪੰ. ੧੫

Raag Gauri Sukhmanee Guru Arjan Dev

ਹਰਿ ਕੈ ਨਾਮਿ ਉਧਰੇ ਜਨ ਕੋਟਿ ॥

Har Kai Naam Oudhharae Jan Kott ||

By the Name of the Lord, millions have been saved.

ਗਉੜੀ ਸੁਖਮਨੀ (ਮਃ ੫) (੨) ੫:੪ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੨੬੪ ਪੰ. ੧੫

Raag Gauri Sukhmanee Guru Arjan Dev

ਹਰਿ ਜਸੁ ਕਰਤ ਸੰਤ ਦਿਨੁ ਰਾਤਿ ॥

Har Jas Karath Santh Dhin Raath ||

The Saints chant the Praises of the Lord, day and night.

ਗਉੜੀ ਸੁਖਮਨੀ (ਮਃ ੫) (੨) ੫:੫ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੨੬੪ ਪੰ. ੧੫

Raag Gauri Sukhmanee Guru Arjan Dev

ਹਰਿ ਹਰਿ ਅਉਖਧੁ ਸਾਧ ਕਮਾਤਿ ॥

Har Har Aoukhadhh Saadhh Kamaath ||

Har, Har - the Lord's Name - the Holy use it as their healing medicine.

ਗਉੜੀ ਸੁਖਮਨੀ (ਮਃ ੫) (੨) ੫:੬ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੨੬੪ ਪੰ. ੧੬

Raag Gauri Sukhmanee Guru Arjan Dev

ਹਰਿ ਜਨ ਕੈ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਨਿਧਾਨੁ ॥

Har Jan Kai Har Naam Nidhhaan ||

The Lord's Name is the treasure of the Lord's servant.

ਗਉੜੀ ਸੁਖਮਨੀ (ਮਃ ੫) (੨) ੫:੭ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੨੬੪ ਪੰ. ੧੬

Raag Gauri Sukhmanee Guru Arjan Dev

ਪਾਰਬ੍ਰਹਮਿ ਜਨ ਕੀਨੋ ਦਾਨ ॥

Paarabreham Jan Keeno Dhaan ||

The Supreme Lord God has blessed His humble servant with this gift.

ਗਉੜੀ ਸੁਖਮਨੀ (ਮਃ ੫) (੨) ੫:੮ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੨੬੪ ਪੰ. ੧੭

Raag Gauri Sukhmanee Guru Arjan Dev

ਮਨ ਤਨ ਰੰਗਿ ਰਤੇ ਰੰਗ ਏਕੈ ॥

Man Than Rang Rathae Rang Eaekai ||

Mind and body are imbued with ecstasy in the Love of the One Lord.

ਗਉੜੀ ਸੁਖਮਨੀ (ਮਃ ੫) (੨) ੫:੯ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੨੬੪ ਪੰ. ੧੭
Raag Gauri Sukhmanee Guru Arjan Dev

ਨਾਨਕ ਜਨ ਕੈ ਬਿਰਤਿ ਬਿਬੇਕੈ ॥੫॥

Naanak Jan Kai Birath Bibaekai ||5||

O Nanak, careful and discerning understanding is the way of the Lord's humble servant. ||5||

ਗਉੜੀ ਸੁਖਮਨੀ (ਮਃ ੫) (੨) ੫:੧੦ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੨੬੪ ਪੰ. ੧੭
Raag Gauri Sukhmanee Guru Arjan Dev

ਹਰਿ ਕਾ ਨਾਮੁ ਜਨ ਕਉ ਮੁਕਤਿ ਜੁਗਤਿ ॥

Har Kaa Naam Jan Ko Mukath Jugath ||

The Name of the Lord is the path of liberation for His humble servants.

ਗਉੜੀ ਸੁਖਮਨੀ (ਮਃ ੫) (੨) ੬:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੨੬੪ ਪੰ. ੧੭
Raag Gauri Sukhmanee Guru Arjan Dev

ਹਰਿ ਕੈ ਨਾਮਿ ਜਨ ਕਉ ਤ੍ਰਿਪਤਿ ਭੁਗਤਿ ॥

Har Kai Naam Jan Ko Thripath Bhugath ||

With the food of the Name of the Lord, His servants are satisfied.

ਗਉੜੀ ਸੁਖਮਨੀ (ਮਃ ੫) (੨) ੬:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੨੬੪ ਪੰ. ੧੮
Raag Gauri Sukhmanee Guru Arjan Dev

ਹਰਿ ਕਾ ਨਾਮੁ ਜਨ ਕਾ ਰੂਪ ਰੰਗੁ ॥

Har Kaa Naam Jan Kaa Roop Rang ||

The Name of the Lord is the beauty and delight of His servants.

ਗਉੜੀ ਸੁਖਮਨੀ (ਮਃ ੫) (੨) ੬:੩ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੨੬੪ ਪੰ. ੧੮
Raag Gauri Sukhmanee Guru Arjan Dev

ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਜਪਤ ਕਬ ਪਰੈ ਨ ਭੰਗੁ ॥

Har Naam Japath Kab Parai N Bhang ||

Chanting the Lord's Name, one is never blocked by obstacles.

ਗਉੜੀ ਸੁਖਮਨੀ (ਮਃ ੫) (੨) ੬:੪ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੨੬੪ ਪੰ. ੧੯
Raag Gauri Sukhmanee Guru Arjan Dev

ਹਰਿ ਕਾ ਨਾਮੁ ਜਨ ਕੀ ਵਡਿਆਈ ॥

Har Kaa Naam Jan Kee Vaddiaaee ||

The Name of the Lord is the glorious greatness of His servants.
ਗਉੜੀ ਸੁਖਮਨੀ (ਮਃ ੫) (੨) ੬:੫ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੨੬੪ ਪੰ. ੧੯
Raag Gauri Sukhmanee Guru Arjan Dev

ਹਰਿ ਕੈ ਨਾਮਿ ਜਨ ਸੋਭਾ ਪਾਈ ॥

Har Kai Naam Jan Sobhaa Paaee ||

Through the Name of the Lord, His servants obtain honor.
ਗਉੜੀ ਸੁਖਮਨੀ (ਮਃ ੫) (੨) ੬:੬ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੨੬੪ ਪੰ. ੧੯
Raag Gauri Sukhmanee Guru Arjan Dev